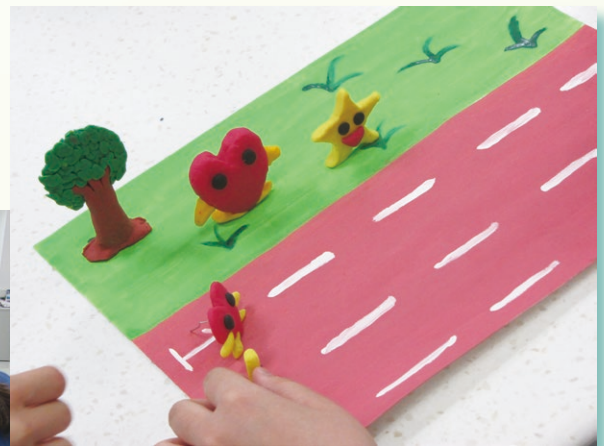
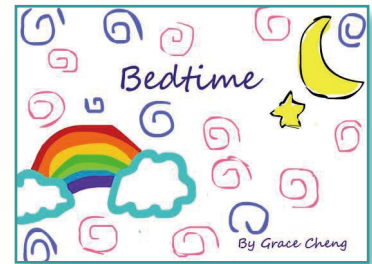


## Information and Communication Technology Education at DGJS

Students in primary five and primary six are really excited about their ICT projects. For primary five, students will breathe life into their poems by creating a video using Flash, Sound Recorder and Windows Live Movie Maker. All three classes embraced this opportunity to make their own masterpieces and created exemplary videos for their poems.

For primary six, students put their artistic talent to work as they drew beautiful backgrounds and moulded clay into beautiful characters in preparation for their clay animation. By using a digital camera and video editing software, our primary six girls created a short video, each with its own unique story. The genres of these videos can range from fantasy to science fiction.

Overall, the videos made by the girls this year are simply outstanding. Students at DGJS are able to adapt to the fast-paced technology world, allowing them to maintain high standards of academic excellence even in ICT.





# The Shakespeare4All Learning & Participation Festival – A Celebration



"I learn in this letter that Don Pedro of Aragon comes this night to Messina." With this opening line, Shakespeare's *Much Ado About Nothing* unfolds before the audience. As the play progresses, the complex relationships among various characters develop, at times tinged with malice yet for the most part good-natured. Eventually, all misunderstandings are clarified and the play culminates in a double wedding.

Members of the Shakespeare4All Drama Club put forth their best efforts in the production and learned valuable theatre skills while

enjoying the intensive yet exhilarating meetings every Thursday after school. On 10th May, 2013, the girls staged their production at the Sai Wan Ho Civic Centre Theatre. To the actresses' delight, many parents and students showed their support. After the curtain call the cast had the opportunity to discuss their learning experience with Ms. Margaret Gunn, the Teaching Artist from the Shakespeare's Globe Theatre in London. They also listened as Professor Jane Lai, an old girl, shared her thoughts about drama education.

The members were rewarded for their effort and dedication. The cast received awards for Best Teamwork and the Learning Award – Understanding Prize. Chloe Shieh (Pr. 5B), Emily Stewart (Pr. 5B), Lauren Fong (Pr. 5A), Fong Sin Hang (Pr. 5A) and Chan Long Kiu (Pr. 4A) were named Best Actresses and Agnes Yau (Pr. 4B) won the Best Participation Award.

Congratulations to our young actresses! We look forward to greater participation and fun-filled productions in the years to come.



## 65th Hong Kong Schools Music Festival

The 2012-13 academic year again proved to be a fruitful one for our young musicians. In addition to the numerous prizes won by our soloists, our various musical groups also achieved pleasing results.

The Junior, Intermediate and Senior Choirs singing in Chinese all came first, with the Senior Choir being selected as "The Best Primary School Senior Choir in the Urban Area" and also "The Most Outstanding Primary School Choir of the Year in the Urban Area". In the Choral Singing in Foreign Language category, the Senior Choir came first and the Intermediate Choir came second. Our Percussion Bands gained a first place in the Age 13 or under category and a second place in the Age 9 or under category.

Congratulations to all our musicians!



# 西安遊學之旅

為了增加同學對中國歷史的認識，本校於二零一三年四月二十七至三十日，三位老師及兩位家長帶領三十名小五同學到了古都西安遊學。透過是次行程，同學不但加深對古蹟的認識，更重要的是可以踏足這個古都，親眼目睹祖國珍貴的歷史文物及遺蹟，如大雁塔、半坡遺址及兵馬俑等，印證書本上的記載，令同學們大開眼界，獲益良多。



碑林有很多名人的石刻碑帖啊！



我們登上古城牆，真的很興奮啊！

## 西安之旅的感想

莊恩盈

中原古都西安，對於我來說並不陌生。我和爸爸媽媽在去年的復活節也曾經到過當地旅遊。只是遊覽的地方有點不同，例如我是第一次去大明宮和華清宮，也是第一次去考古探索中心學習考古，並且製作小兵馬俑，這些都是很有趣和令人難忘的經驗。

在眾多的遊覽景點當中，我最喜歡的是兵馬俑博物館，因為我可以見識到古人的宏偉建築，而每個兵馬俑都各有不同的造型，實在讓人大開眼界。至於當地的文化小食方面，我最喜歡吃的是褲帶麵和餃子宴，真是令人回味無窮！

我在這次西安的旅程中，真是獲益良多。我不但認識了很多關於中國的歷史和文化，也學會了與同學相處。在沒有家人陪同的情況下，我要學懂怎樣照顧自己，好好保管自己的財物，並小心收拾行李。

我很感謝老師和隨行家長在旅途中的照顧和各樣悉心的安排，並希望學校可繼續舉辦多些不同的遊學團，讓我們可以增廣見聞。

## 拔萃女小學西安四天遊

石君朗

我很榮幸能被老師甄選，參加「西安四天交流之旅」。這次行程不但擴闊了我的視野，使我大開眼界，增長知識，並促進了我和同學們之間的友誼，而更重要的是使我更深入地了解祖國的歷史，真是獲益良多呢！

今次的行程非常緊湊和豐富，我們去了參觀陝西歷史博物館、古城牆、大明宮國家遺址、兵馬俑、華清池和碑林博物館。在眾多參觀的景點中，令我最難忘的就是大明宮和兵馬俑。我們在大明宮裏進行考古活動，在地下掘起了很多寶物，還看了一套奇幻3D電影，以歷史做背景，講述一段浪漫的愛情故事。而國際聞名的兵馬俑果然名不虛傳，手工精細，場面震撼，令我深深感受到秦朝的國力。導遊哥哥還告訴我們，兵馬俑有兩大特點，它們全都束着小鬍子和全都是單眼皮的，真有趣啊！

這次西安遊另一個令我印象深刻的就是當地極端的天氣變化。我在短短四天內，經歷過陰晴寒暑，從最冷的十二度至最熱的三十度，從烈日當空至傾盆大雨都有。

這次行程的衣食住行都安排得很妥善，食物尤其豐富，家長們也不須太擔心。經過導遊詳細的講解和自己親身的體驗，我接觸了很多新奇有趣的事物，實在是滿載而歸。這次活動後，讓我學到更加獨立，懂得如何照顧自己，也學會了和同學相處的技巧。我再次多謝老師和校長為我們安排了這個內容豐富，充滿趣味的旅程。



小小考古家？挖啊挖啊……



開飯啦！食物多豐富！





聚精會神在拍甚麼偶像？



原來是跪射俑！

### 西安之旅

袁皓霖

四月下旬，我和同學們有幸到了西安，這次旅程雖然已經過去，但是我心中仍是回味無窮。

記得第一天下午，我們到達西安機場後，便立即展開四日三晚的西安之旅，參觀西安著名的大雁塔。

第二天早上，太陽已照得我們的小汗珠一湧而出。我們吃過了早餐，帶備了水和帽子，便乘坐旅遊車，直達西安著名的古城牆。

古城牆—全世界保存得最完整無缺的城牆。它周長13.7公里，正因為這樣，我們參觀時沒有看見過盡頭。當旅遊車進入城牆內經過城門口時，彷彿回到古代一樣，讓人感受到當時的氣勢和興盛。根據歷史記載，明朝的城牆是包括護城河和吊橋，轉身一看還真的看見一條長長的河圍繞著古城牆，城牆上一個個炮台，不難想像當時的人民是如何保衛自己的家園。

我們又參觀了半坡遺址。那裡雖然遊人不少，但那種幽靜、古樸的氣氛卻給我一種神秘的感覺。我印象最深刻的是它保存了半坡原始村落的展覽館，它讓我聯想起當時人們的生活片段。

接着，我們當然少不了參觀世界聞名的兵馬俑，它的規模宏大，兵馬的形狀、樣子，神態各異，令人難以忘懷。他們手握長矛，不畏艱險，奮勇殺敵.....昔日的光采雖然消失了，但我從這些秦俑身上看到了他們的影子，不愧是「世界第八大奇蹟」。意想不到，我們真的可以一嘗製作兵馬俑的滋味。到了製作工場，一下車便看見門前擺放着一個個供人們拍照的兵馬俑像，我們毫不猶豫地走到兵馬俑後面，伸出頭來拍照。製作完迷你兵馬俑後，我還在工場的店舖裏買了一個兵馬俑作為紀念，第一次嘗試向店員問價，拿了個五折，最後我們都滿載而歸，拿着我們的「戰利品」上車，準備參觀下一個景點。

西安的古蹟還有大明宮、秦始皇陵、碑林、華清池.....不愧是中國歷史悠久的古城。

雖然這次的旅程時間安排得非常緊迫，但是我覺得很有意義。因為這次的旅程讓我可以親眼看見書本上的名勝古蹟，又可以真正體會中國的歷史，更讓我對這個十三國王朝的首都—西安，有更深的認識。



我們在學習做兵馬俑

### 西安之旅

康蔚珩

今年四月，我和五年級的同學，一行三十人，加上林老師、王老師、施老師及兩位家長義工，參與學校舉辦為期四天的西安之旅，一同體驗及學習中國文化，真令我獲益良多。

旅程中我最喜愛的是餃子宴了。

餃子宴中有一百多款餃子，很可惜我們只能品嚐其中的十款。西安的餃子體積比較細小，跟北方的餃子不同。西安餃子的材料很特別，例如素菜、紅蘿蔔、菠菜、豬肉和玉米等等。每款餃子的形狀不一，大小不一，很是有趣。當第一盆餃子端出來的時候，不需二十秒，大家便像龍捲風一樣把餃子掃光了。餃子皮薄汁多，熱騰騰，餡料又新鮮，真是美味！

各款餃子中最特別的便是珍珠餃。它的體積特別細小，好像一顆珍珠，所以命名為珍珠餃。它的食法有兩種：單吃或放湯。我覺得兩種吃法同樣味美。

這四天的西安之旅，不但使我更了解中國歷史文化，亦有更多機會跟同學相處及學習照顧自己。我希望很快能再次參與學校此類遊學活動。藉此，我想多謝老師給我這個寶貴的學習機會，讓我去西安遊學。

### 西安四天交流之旅—感受

張芷悠

出發了！我們從四月二十七日到四月三十日跟隨老師去了中國古城—西安交流。未正式出發前，我想：西安只是一個普通的城市，有農村及不太稠密的人口，但是，當我一到達西安，與第一個景點接觸後，想法就有很大的改變。

西安原名長安，是中國最有歷史價值的城市之一。我這次去西安，令我印象最深刻的地方就是那宏偉、最壯觀的兵馬俑。

當一踏進兵馬俑，我就好像穿梭時空，返回秦朝一樣。一看到栩栩如生的兵馬俑，我就感受到秦軍的威儀。兵馬俑分為軍士俑、騎士俑、立射俑和這幾千年威武不滅的跪射俑。我覺得做兵馬俑的工匠十分細心，因為他們所做的每個兵馬俑都各具特色，有不同的面部表情，不同的髮型和姿態。據說坑內的機關非常嚴密，現代的研究人員都費煞思量：究竟這樣巧奪天工的設計，在二千年前是如何製造的？

這次西安之旅，令我大開眼界，真正明白到「讀萬卷書不如行萬里路」的道理。我們除了每天在課堂學習外，在閒暇時亦應到有歷史價值的城市去探索，擴闊自己的知識領域。



## The Five Pillars



To beautify our campus, five pillars in the Junior School have been embellished with mural paintings. As one walks through the gate into the Entrance Courtyard, the sight of the vibrant pillars pleases the eye; and to the perceptive observer, the five pillars, each dominated by one of the house colours, also seem to have a distinctive message of their own. Indeed, each mural painting was drawn with a different theme in mind, and together they represent the five pillars of our school's education.

### The pink pillar — Creative and Performing Arts to nurture the heart and soul

The theme of this painting is "Music – A gift to touch your heart and soul". It is our school's belief that creative and performing arts can get down to the core of a person and nurture the heart and soul. As this is one vital part of an all-round education, our school provides plenty of opportunities for students to engage in a variety of activities like drama, speech, art, dancing, cheerleading, choir, instrumental performance and musical production.

### The blue pillar — Depths of Knowledge to strive for excellence

The school is a place for one to learn, make discoveries and get inspired. It is like an ocean full of unimaginable possibilities. Similarly, our students, in their golden age of learning, are also full of potential and unimaginable possibilities when provided with depths of knowledge and room for discovery. Under the theme of "Ocean – A wonder to enable you to sail without boundaries", the painting on this pillar was drawn, and the pillar now stands as a reminder for all our young explorers that curiosity, diligence and an open mind are all they need to go beyond their boundaries and strive for excellence.

### The green pillar — Sense of Conservation to treasure nature's resources

The painting on this pillar helps one visualize life as "a journey to discover and grow, explore and learn". Nature is full of amazing and beautiful things, waiting to be discovered and explored, though they are in danger of diminishing or extinction. Our young learners, as future owners of the world, not only need to learn to appreciate them, but also need to acquire knowledge on the proper ways to use and protect nature's resources. Through plant growing competitions, gardening and other campaigns intended to raise environmental awareness, we aim to develop a sense of conservation in our students at a young age.

### The yellow pillar — Harmony in the Universe to appreciate the wonder of God's creation

As a Christian school, religious education is an equally important pillar of our school. We would like our students to understand and appreciate the wonder of God and His Creation. Looking at the painting drawn under the theme of "The Universe – A masterpiece to reflect God's greatness", one is reminded to be humble and look up to God.

### The red pillar — Interpersonal Relationship to contribute to society and mankind

The mural painting, drawn under the theme of "Friendship – A treasure to give you countless happy moments", depicts our school as the place where the most precious bonds of friendship are formed. Through interacting with fellow schoolmates in this miniature society, students learn to develop positive relationships with others, the prerequisite of being capable of contributing to society and mankind in future.

